



Distr.
GENERAL

A/52/607
19 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 78 повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ РЕЖИМА, УСТАНОВЛЕННОГО В ДОГОВОРЕ О ЗАПРЕЩЕНИИ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ И КАРИБСКОМ БАССЕЙНЕ
(ДОГОВОР ТЛАТЕЛОЛКО)

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Милош КОТЕРИЧ (Словакия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 51/52 Ассамблеи от 10 декабря 1996 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 19 сентября 1997 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 9 октября 1997 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 62-82, и эти прения состоялись на 3-12-м заседаниях 13-17 и 20-24 октября (см. A/C.1/52/PV.3-12). Системное обсуждение конкретных вопросов в соответствии с принятым тематическим подходом было проведено на шести неофициальных заседаниях в период с 27 по 31 октября. Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались на 15-17-м заседаниях 5-7 ноября (см. A/C.1/52/PV.15-17); решения по ним были приняты на 18-24-м заседаниях 10-14 и 17 ноября (см. A/C.1/52/PV.18-24).

97-33075.R 241197 241197

/...

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 1 октября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике совещания министров

иностранных дел и глав делегаций Движения неприсоединившихся стран на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 25 сентября 1997 года (A/52/447-S/1997/775).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/52/L.17

5. На 17-м заседании 7 ноября представитель Мексики от имени Аргентины, Боливии, Бразилии, Венесуэлы, Гаити, Гайаны, Гватемалы, Гондураса, Гренады, Доминиканской Республики, Доминики, Колумбии, Коста-Рики, Кубы, Мексики, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Сальвадора, Сент-Китс и Невиса, Сент-Люсии, Тринидада и Тобаго, Уругвая, Чили, Эквадора и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)" (A/C.1/52/L.17). Впоследствии к числу авторов проекта резолюции присоединились Багамские Острова и Суринам.

6. На своем 18-м заседании 10 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/52/L.17 без голосования (см. пункт 7).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении
ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне
(Договор Тлателолко)

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в своей резолюции 1911 (XVIII) от 27 ноября 1963 года она выразила надежду, что государства Латинской Америки примут надлежащие меры для заключения договора, запрещающего ядерное оружие в Латинской Америке,

напоминая также, что в той же резолюции она выразила уверенность в том, что, когда такой договор будет заключен, все государства, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, окажут свое полное содействие эффективному осуществлению его мирных целей,

учитывая, что в своей резолюции 2028 (XX) от 19 ноября 1965 года она установила принцип приемлемого равновесия взаимной ответственности и обязательств государств, обладающих ядерным оружием, и государств, не обладающих таким оружием,

напоминая, что Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)¹ был открыт для подписания в Мехико 14 февраля 1967 года,

приветствуя проведение одиннадцатой специальной сессии Генеральной конференции Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне 14 февраля 1997 года в ознаменование тридцатой годовщины открытия для подписания Договора Тлателолко,

¹ United Nations, Treaty Series, vol. 634, No. 9068.

а также проведение международного семинара, посвященного теме "Зоны, свободные от ядерного оружия, в следующем столетии", в Мехико 13-14 февраля 1997 года,

напоминая, что в преамбуле к Договору Тлателолко указывается, что зоны военной денуклеаризации являются не самоцелью, а скорее средством достижения всеобщего и полного разоружения на последующем этапе,

напоминая также, что в своей резолюции 2286 (XXII) от 5 декабря 1967 года она с особым удовлетворением приветствовала Договор Тлателолко как событие исторического значения в усилиях, направленных на предотвращение распространения ядерного оружия и на содействие международному миру и безопасности,

напоминая далее, что в 1990, 1991 и 1992 годах Генеральная конференция Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне утвердила и открыла для подписания ряд поправок к Договору Тлателолко², имеющих своей целью обеспечение того, чтобы этот документ полностью вступил в силу,

ссылаясь на резолюцию C/E/RES.27 Совета Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне³, в которой Совет призывает способствовать развитию сотрудничества и проведению консультаций с другими зонами, свободными от ядерного оружия,

с удовлетворением отмечая, что после полного присоединения Сент-Китс и Невиса 14 февраля 1997 года Договор Тлателолко имеет силу для тридцати двух суверенных государств региона,

с удовлетворением отмечая также, что 22 октября 1996 года Парагвай и 14 февраля 1997 года Барбадос и Венесуэла сдали на хранение свои ратификационные грамоты в отношении поправок к Договору Тлателолко, утвержденных Генеральной конференцией Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне в ее резолюциях 267 (E-V) от 3 июля 1990 года, 268 (XII) от 10 мая 1991 года и 290 (E-VII) от 26 августа 1992 года, и что 23 октября 1997 года Гватемала сдала на хранение свою ратификационную грамоту в отношении поправки к Договору, содержащейся в резолюции 268 (XII),

с удовлетворением отмечая далее, что Договор Тлателолко с внесенными в него поправками имеет полную силу для Аргентины, Барбадоса, Бразилии, Венесуэлы, Гайаны, Мексики, Парагвая, Перу, Суринама, Уругвая, Чили и Ямайки,

1. приветствует конкретные меры, принятые за прошедший год рядом стран региона в целях укрепления режима военной денуклеаризации, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)¹;

2. с удовлетворением отмечает полное присоединение Сент-Китс и Невиса к Договору Тлателолко;

3. настоятельно призывает страны региона, которые еще не сделали этого, сдать на хранение свои ратификационные грамоты в отношении поправок к Договору Тлателолко,

² A/47/467, приложение.

³ См. CD/1397.

утвержденных Генеральной конференцией Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне в ее резолюциях 267 (E-V), 268 (XII) и 290 (E-VII);

4. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко)".
